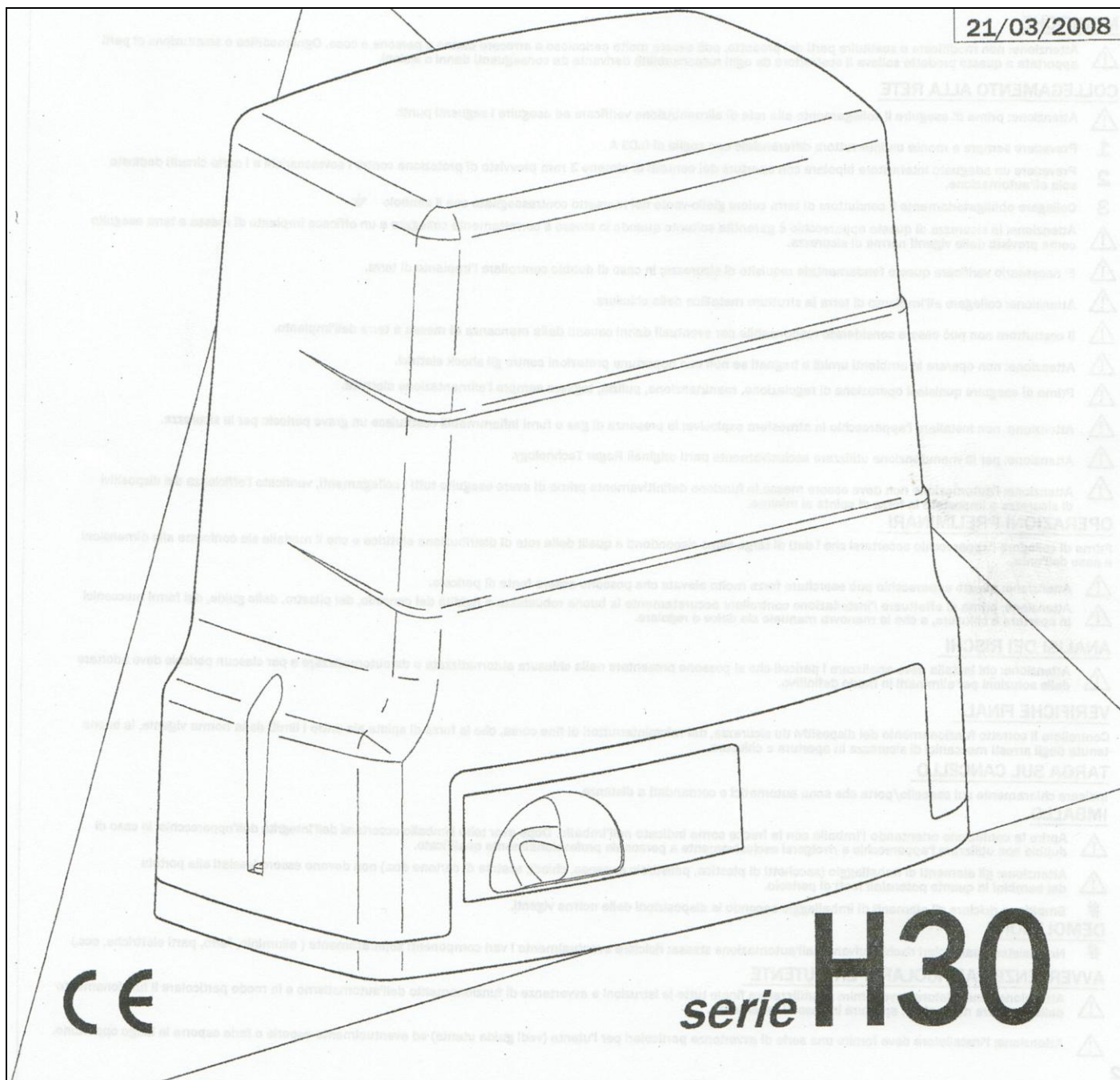


Sistemy pro automatizaci garazovych vrat a vjezdovych bran



*progettisti di tecnologia*

### Pohon pojezdove brány



## Důležité informace (přečtěte si před instalací pohonů)

### Všeobecné bezpečnostní pokyny

1. POZOR! Důkladně si přečtěte tyto instrukce. Nesprávná instalace nebo nesprávné používání tohoto výrobku může způsobit velmi vážné ohrožení lidí.
2. Balicí papír (kartony, umělé hmoty, polystyren atd.) představuje možné ohrožení, uschovávejte je mimo dosah dětí.
3. Uschovejte si tento návod pro budoucí použití (v případě servisu atd.).
4. Tento výrobek byl navržen a vyroben pouze k použití uvedeném v tomto návodu. Jakékoliv jiné použití tohoto výrobku, které zde není uvedeno, může ovlivnit spolehlivost výrobku nebo způsobit škodu.
5. Roger Technology neponese žádnou odpovědnost za škody, způsobené nesprávnou montáží nebo jiným použitím, než pro které byl tento výrobek navržen a vyroben.
6. Nepoužívejte tento výrobek v místech, kde by mohlo dojít k nebezpečí výbuchu. Přítomnost hořlavých plynů, nebo výparů může způsobit nebezpečí výbuchu.
7. Mechanické stavební prvky musí souhlasit s platnými normami.
8. Roger Technology nemůže zodpovídat za škody vzniklé nedodržením technických norem při konstrukci vrat a vjezdových bran, nebo za jakékoliv deformace, které vzniknou během používání vrat a vjezdových bran.
9. Instalace zařízení musí vyhovovat všem platným normám a musí být prováděna výhradně kvalifikovanou osobou.
10. Před prováděním jakýchkoliv prací na zařízení vždy vypněte napájení (nejlépe hlavní vypínač systému).
11. Při použití ve venkovním prostředí se ujistěte, že elektrický systém napájení brány má diferenční (proudový chránič) spínač s prahem vypnutí 0,03A.
12. Zkontrolujte, zda zemnicí zařízení odpovídá platné normě a připojte jej ke kovovému částem. Také uzemněte zeleno-žlutý drát motoru.
13. Pohon je opatřen bezpečnostním systémem s ovládáním točivého momentu (encoder), zabraňujícím sevření nebo rozdrčení.
14. Bezpečnostní zařízení (např. fotozávora, bezpečnostní mechanická hrana, atd.) chrání plochy tam, kde může dojít k nebezpečí sevření mezi dvě hrany, při otvírání a zavírání.
15. Kromě bezpečnostních zařízení, musí být brána vybavena výstražným světlem (maják).
16. Roger Technology nemůže odpovídat za správnou funkci bezpečnostních zařízení v případě, kdy budou použity jiné bezpečnostní prvky než od firmy Roger Technology (nebo jí schválených).
17. Při opravách používejte vždy originální náhradní díly.
18. Je zakázáno provádět úpravy mechanických součástek.
19. Montážní organizace musí poskytnout všechny informace týkající se mechanického odblokování systému v případě poruchy a předat návod k používání výrobku.
20. Uschovávejte dálkové ovládání a všechny ostatní ovladače mimo dosah dětí.
21. Opravovat a seřizovat zařízení smí jen kvalifikovaná firma.

**Montážní firma zodpovídá za bezpečnost zařízení, seřízení tažné síly, maximální vyloučení všech možných rizik (sevření), přidáním dalších bezpečnostních prvků (fotozávory, bezpečnostní hrany). Instalaci je nutno provádět ve schodě s příslušnou normou. Veškeré elektroinstalační práce smí provádět pouze osoba s příslušnou kvalifikací (vyhl.50/78Sb)**

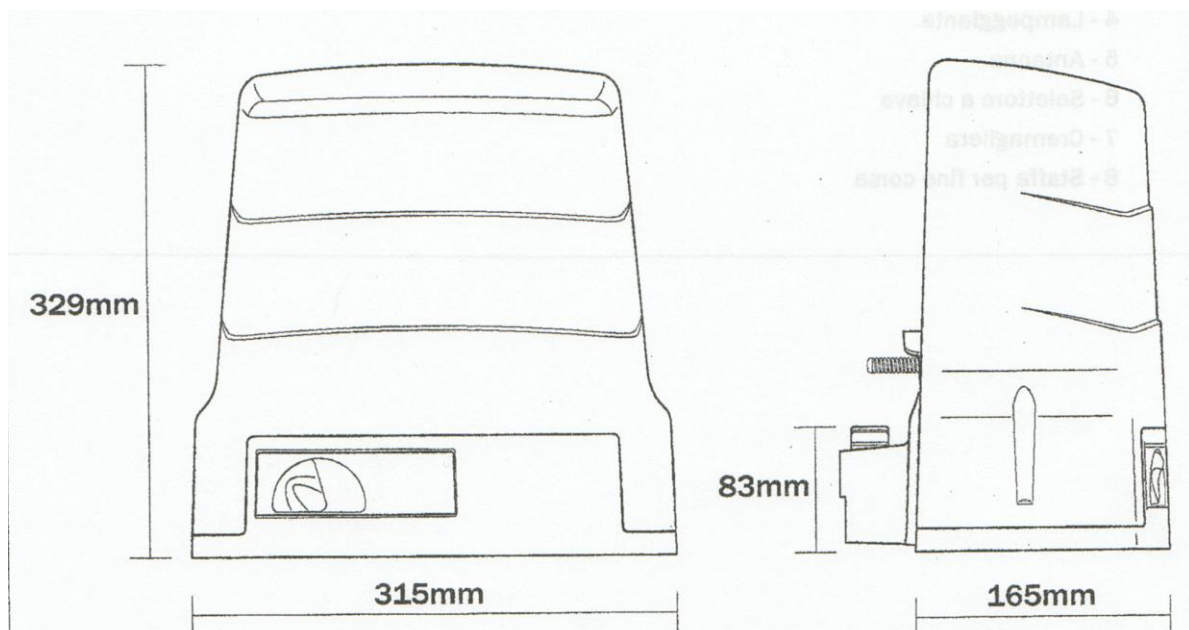
## Technické data

Model		H30/423-424	H30/603-604	H30/623	
Napájení	V	230	230	230/motor24v	
Příkon	W	210	260	80	
Točivý moment	N	250	320	320	
Četnost provozu	%	50	50	80	
Tepelná pojistka	°C	150	150	-	
Pracovní teplota	°C	-20až+70	-20až+70	-20až+70	
Krytí	IP	43	43	43	
Rychlost posuvu	m/min	9,5	9,5	9,5	
Max.váha brány	kg	400	600	600	

## Přehled modelů

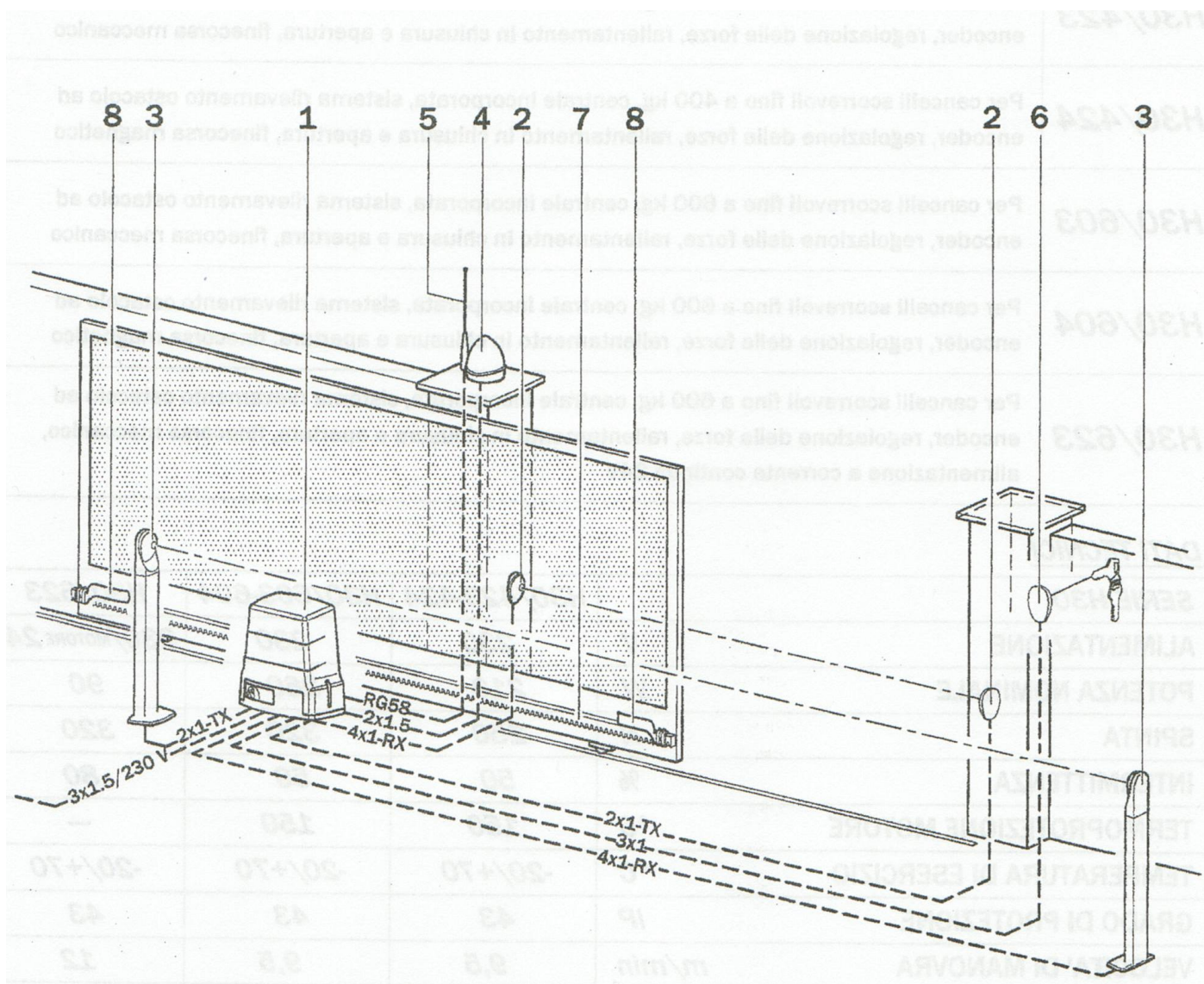
H30/423	Pohon pro posuvnou bránu do váhy 400 kg, mechanické koncové spínače
H30/424	Pohon pro posuvnou bránu do váhy 400 kg, magnetické koncové spínače
H30/603	Pohon pro posuvnou bránu do váhy 600 kg, mechanické koncové spínače
H30/604	Pohon pro posuvnou bránu do váhy 600 kg, magnetické koncové spínače
H30/623	Pohon pro posuvnou bránu do váhy 600 kg, magnetické koncové spínače,24V

## Rozměry:



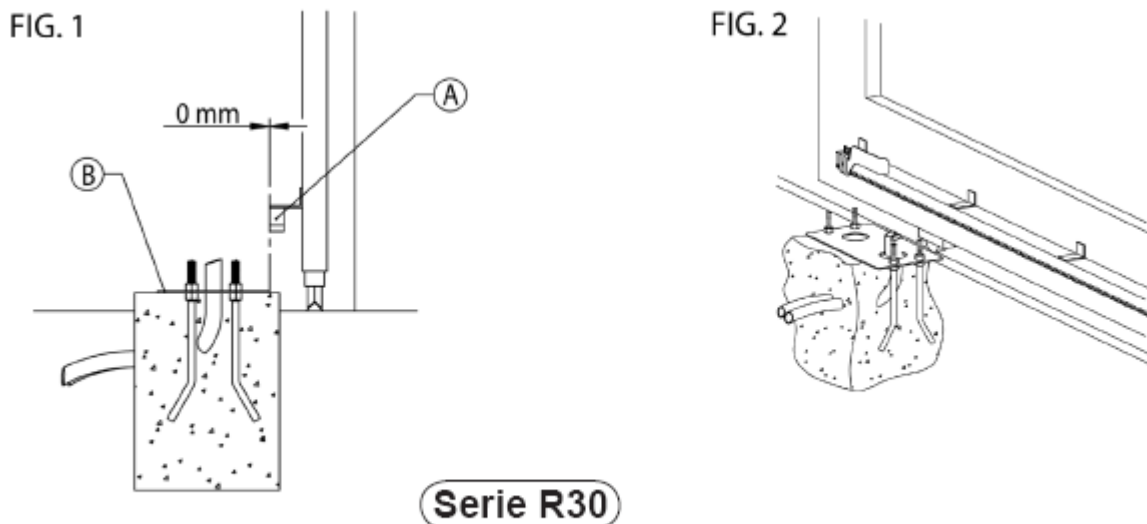
## Standardní zapojení

1. Pohon série R30
2. Fotobuňka 1
3. Fotobuňka 2
4. Maják
5. Anténa
6. Klíčový spínač
7. Hřeben
8. Koncový doraz





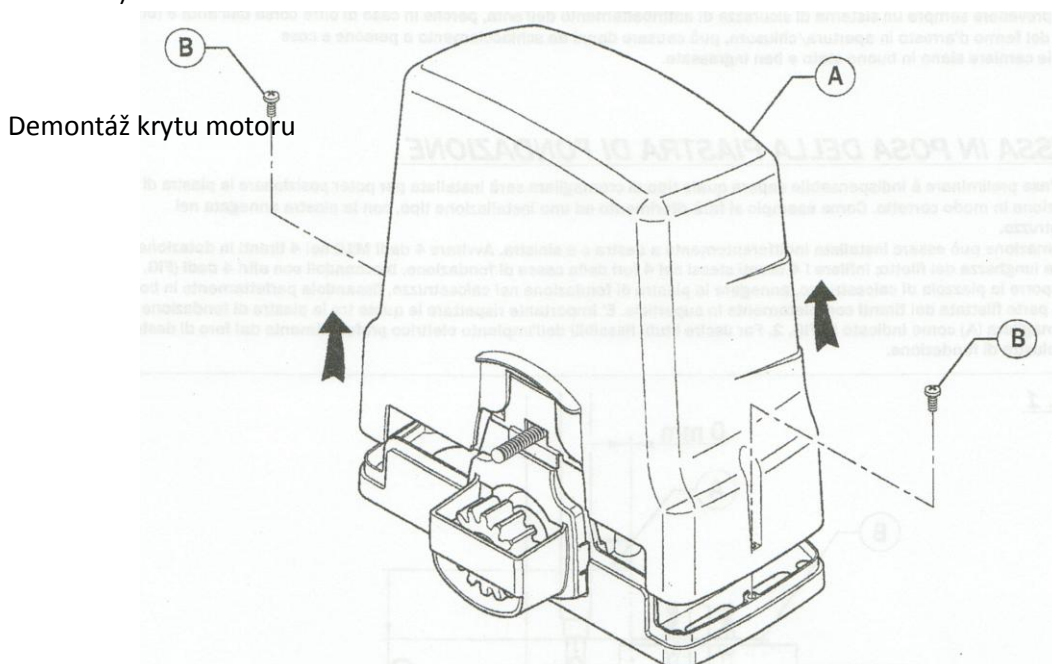
## Příprava základové desky motoru



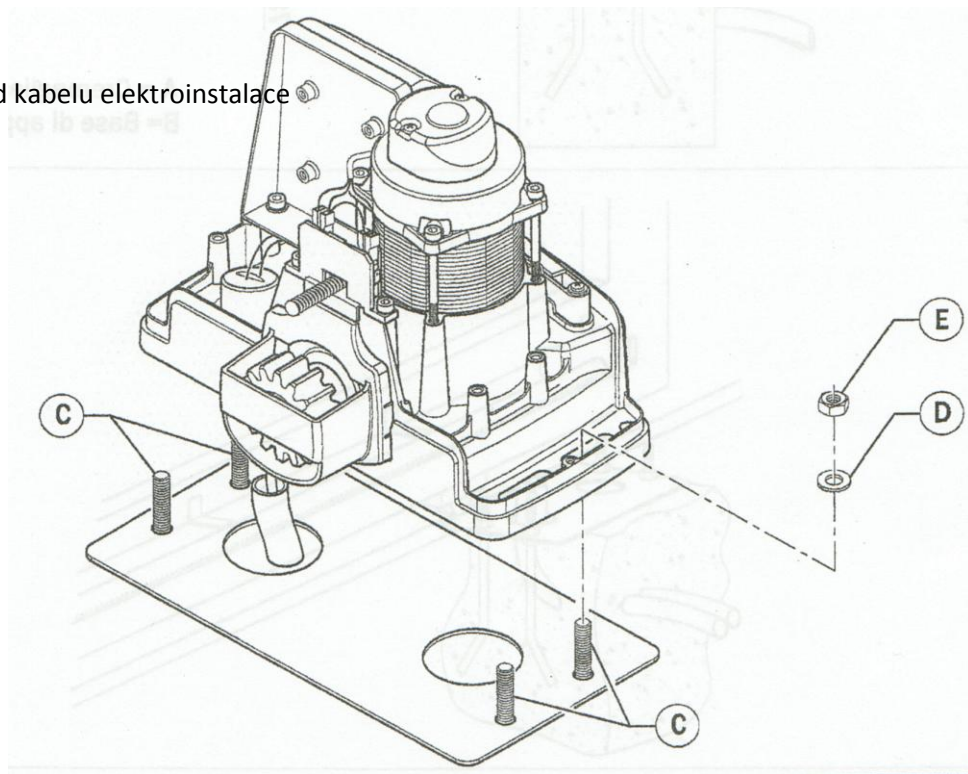
### Uložení základové desky pod motor

Připravte otvor pro umístění základové desky (dle fig.1) ve správné výšce a správné vzdálenosti od hřebenu brány.

Jestliže je už připraven betonový základ stačí základovou desku **B** přichytit 4 ks hmoždinek ( ocelové kotvy, chemické hmoždinky, nylonové hmoždinky atd. dle situace). Nesmíme zapomenout na přípravu elektroinstalace (tj. elektrický přívod, fotobuňky, klíčový spínač, detektor kovu atd.)



Průchod kabelu elektroinstalace



### Umístění hřebenu brány

#### Hřeben z nylonu

Hřeben posuvné brány musíme umístit ve vzdálenosti 83mm mezi vrcholem zubu hřebenu a základové desky,

Připravte si nylonový hřeben, vyvrtejte otvory na středech oválných otvorů, upevněte hřeben pomocí samořezných šroubů nebo opatřete závitem a přišroubujte metrickým šroubem M6 x 25mm

#### Hřeben Fe 12x30mm

Rozmístit distanční podložky **D** a přivařit nebo přišroubovat je do brány ve vzdálenosti 148 mm mezi vrcholem zubu hřebenu a základové desky fig2.

**Z**kontrolovat vzdálenosti mezi jedním a druhým hřebenem, v tom si pomůžeme přiložením hřebenu ze zdola (obráceně).fig 1

Nakonec přitáhnout všechny spoje pomocí šroubů **V** a pamatujte na to že po zamontování motoru zůstala vůle mezi pastorkem motoru a hřebenem asi 1-2 mm fig.2

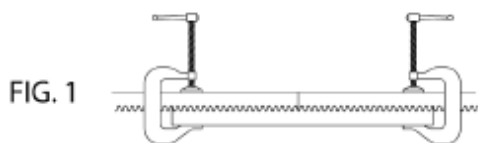
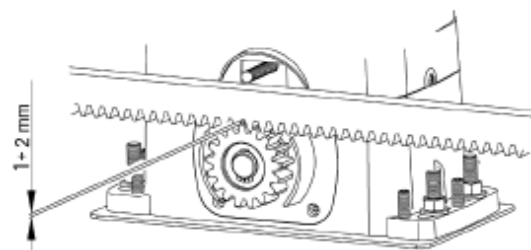


FIG. 2



### Usazení a přikotvení motoru

Sundejte kryt motoru . Usadte si motor do správné výšky (mezi pastorkem motoru a hřebenem musí být vůle asi 1-2 mm) a pořádně utáhněte všechny spoje mezi motore a základnou . Základna musí být řádně přikotvena ( do betonového základu, na pomocnou konstrukci nebo na konstrukci brány. Nesmíte zapomenout na přívod elektrického proudu.

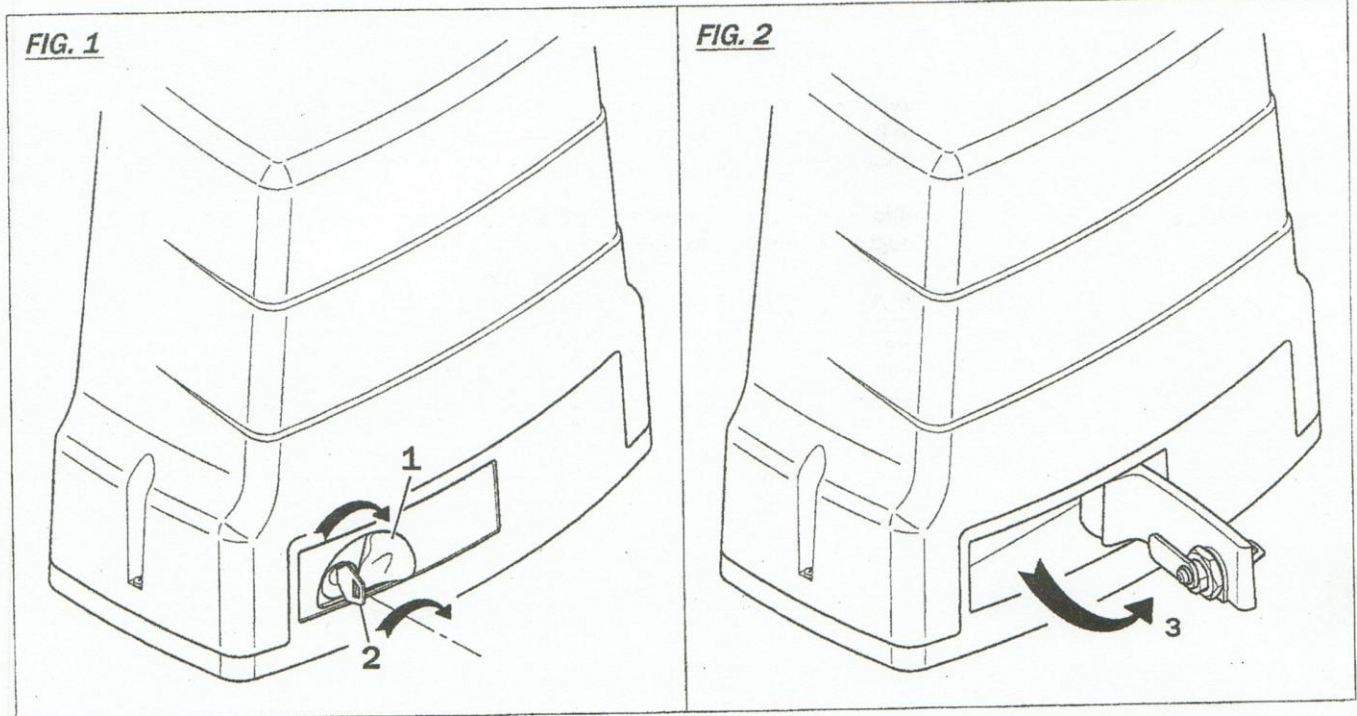
### Nastavení koncových spínačů brány

Motor má mechanickou zarážku s koncovým spínačem opatřený pružinkou , na kterou , když najede doraz umístěný na hřebenu brány a dojde k vypnutí motoru. Otevřete ručně bránu do koncové polohy, přiložíme doraz ke koncovému spínači , až kontrolka koncové polohy v elektronice motoru zhasne a posuneme koncový doraz 1-3cm k motoru (podle váhy brány). Následně nastavit koncovou polohu i na opačné straně hřebenu ( dejte pozor aby konstrukce brány při zavírání nenarážela do zdi , sloupků oplacení nebo dorazu v oplacení).

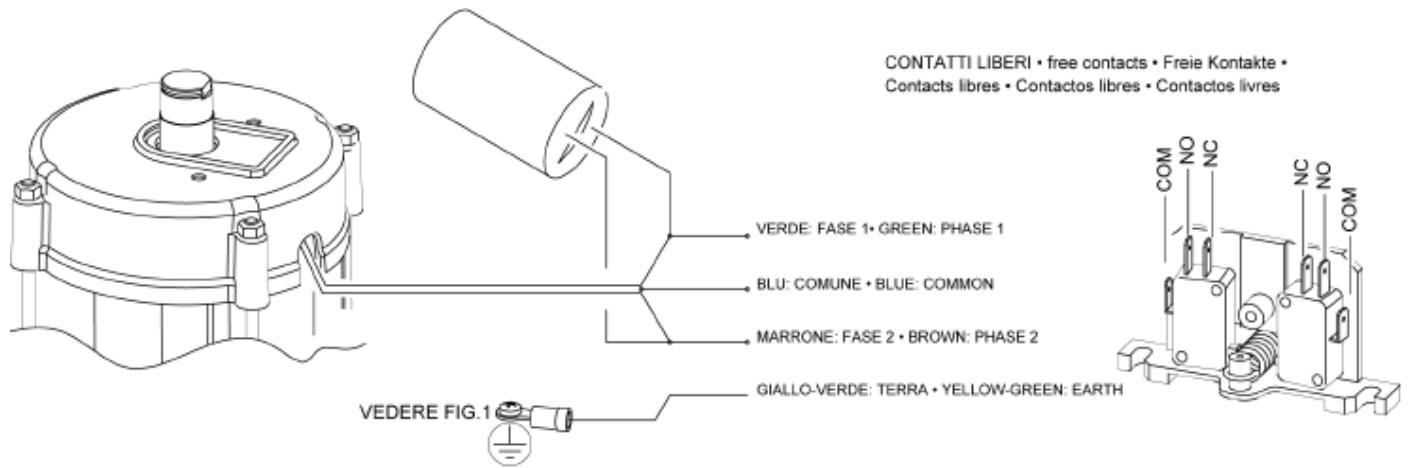
### Ruční otevření brány

Při výpadku elektrického proudu lze pohon brány otevřít ručně tímto způsobem:

- Zastrčte klíček do zámku na odblokování motoru, pootočte proti směru hodinových ručiček hodin a odblokujte západku (vyklopením o 90°)
- Při opětovném zablokování motoru zaklapněte západku nazpátek, zamkněte klíčkem zámek a posunutím brány se motor opět zablokuje.

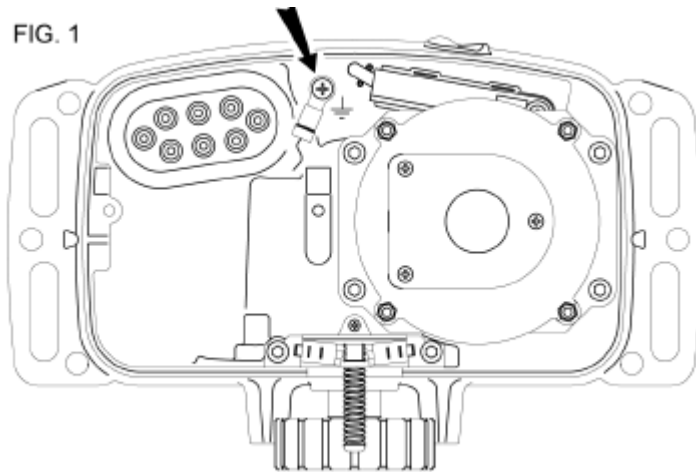


## Zapojení motoru:

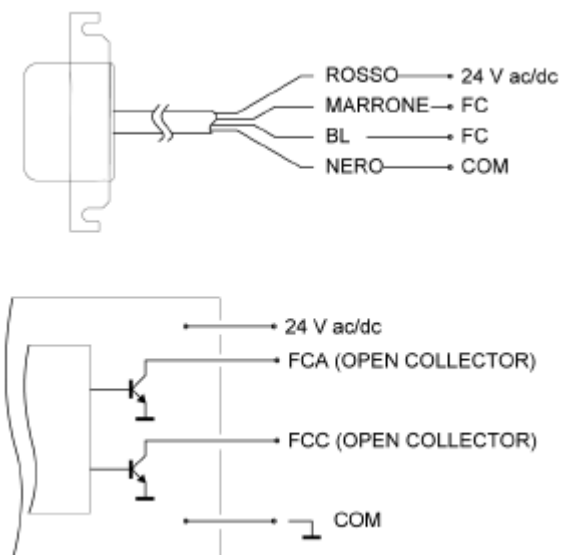


## Zemní svorka motoru:

FIG. 1



## Zapojení magnetického snímače koncových poloh:





# Čestné prohlášení o konformitě výrobku v rámci EU.CZ

Dovozce:

**Petr Horyna – Automatické pohomy  
Pod lesem 749  
552 03 Česká Skalice**

Výrobce:

**Roger Technology  
Via S.Boticelli,8  
31021 Bonisiolo di Mogliano Veneto – Italia**

Tímto prohlašujeme, že výrobky s následujícím označením:

**Elektromechanický pohon  
série H30**

Vzhledem ke své konstrukci, typu a rovněž provedením  
námi uvedeným do oběhu odpovídají příslušným základním  
bezpečnostním a zdravotním požadavkům následujících směrnic a norem EU:

**Směrnice EU o elektromagnetické kompatibilitě 89/336/EG  
Směrnice EU o nízkém napětí 73/23/EG**

**EN 61000-6-3  
EN 61000-6-2  
EN 60335-1  
EN60335-2-103**

V České Skalici  
02-03-2007

Petr Horyna  
majitel firmy

# DICHIARAZIONE CE DI CONFORMITA'

Il sottoscritto, rappresentante il seguente costruttore  
Roger Technology  
Via Botticelli, 8  
31020 Bonisiolo di Mogliano Veneto (TV)  
DICHIARA che l'apparecchiatura descritta in appresso:

## AUTOMAZIONE PER CANCELLI SCORREVOLI SERIE H30

E' conforme alle disposizioni legislative che traspongono le seguenti direttive:

- Direttiva 89/336/CEE (Direttiva EMC) e successivi emendamenti.
- Direttiva 73/23/CEE (Direttiva Bassa Tensione) e successivi emendamenti

e che sono state applicate tutte le norme e/o specifiche tecniche di seguito indicate

EN 61000-6-3  
EN 61000-6-2  
EN 60335-1  
EN 60335-2-103

Ultime due cifre dell'anno in cui è affissa la marcatura CE 03

Luogo: Mogliano V.to  
Data: 02/01/2003

Firma:

*Rosario Di...*



**ROGER**<sup>®</sup>  
TECHNOLOGY  
automazioni evolute

Via S. Botticelli, 8 - 31020  
Bonisiolo di Mogliano Veneto (TV) Italy  
TEL-041-5937023 FAX-041-5937024  
Site web: [www.rogertechnology.com](http://www.rogertechnology.com)  
E-mail: [info@rogertechnology.com](mailto:info@rogertechnology.com)

